No. 2004/74

Saturday, 17 April 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 19 April 2004

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council
Informal consultations

3–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 3

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Thursday, 22 April 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the non-proliferation of weapons of mass destruction. Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Monday, 19 April 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m. *Delegations are also kindly requested to limit their statement to no more than four minutes.*

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

Delegations are reminded that *Friday, 23 April 2004,* is the deadline to inform the Secretariat of their participation at the general debate in the plenary of the fifty-ninth session of the General Assembly. Requests for inscription on the list of speakers should be communicated, in writing, and hand-delivered to the General Assembly Affairs Branch (room S-2940B or S-2925).

04-30082

Disarmament Commission
2004 substantive session

10 a.m.–1 p.m. 263rd meeting Conference Room 4

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

10 a.m.–1 p.m. 4th meeting Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water

(b) Sanitation

(c) Human Settlements

Introductory statements

Presentation on the outcomes of inter-sessional events

Statements: Overall review

3–6 p.m. 5th meeting Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3 (a)]

Thematic discussion on water, including cross-cutting issues

Status of implementation of MDG/JPOI goals related to water, from global to local levels

Integrated water resources management and water efficiency plans – integrating water management into national sustainable development strategies, including poverty reduction strategies, action on the ground and implications for water supply and sanitation

Interactive dialogue

Partnerships Fair

3–6 p.m. Conference Room 6

Presentations: Human settlements partnerships

[Background information on the twelfth session of the Commission is available at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the twelfth session of the Commission can be consulted at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 19 April 2004

UNITAR workshop on the negotiation of international legal instruments

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

Arab Group *(at the ambassadorial level)*

11 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau *(Security Council draft resolution on non-proliferation of weapons of mass destruction and terrorism)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 19 April 2004

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Information
Twenty-sixth session

The twenty-sixth session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 26 April to 7 May 2004. The Committee will hold its general debate from 26 to 28 April 2004 in Conference Room 2. Delegations wishing to inscribe in the list of speakers should contact the secretariat (tel. 1 (212) 963-6555).

There will be an interactive dialogue between the Department of Public Information and the delegations attending the session on Monday, 26 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.

Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons
Third Session

The third session of the Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 26 April to 7 May 2004 at United Nations Headquarters.

A general debate on issues related to all aspects of the work of the Preparatory Committee is expected to be held on 26 and 27 April. The list of speakers for the general debate is open as of 5 April. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Preparatory Committee (Ms. Bertha Mae Ortiz (tel. 1 (212) 963-0846)).

States parties are also kindly requested to provide the secretariat in writing with information regarding the composition of their delegations by Tuesday, 20 April. This information should be sent to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Silvana F. da Silva (room S-3140A; fax 1 (212) 963-8892).

Committee on Relations with the Host Country

The 220th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 29 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization will take place on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to convey to the secretariat of the Council the composition of their delegation for this meeting at the earliest. This information may be sent to the Economic and Social Council secretariat (fax 1 (212) 963-5935), with a copy to DESA/OESC (fax 1 (212) 963-3351).

Member States are also invited to indicate to the Economic and Social Council secretariat (Ms. Lorna Fidler (fax 1 (212) 963-5935) or in person (room S-2950I)), by the close of business, on 22 April, in which of the six round tables listed below, the head of delegation wishes to participate. The six round tables, to be held from 11 a.m. to 1 p.m., will address the overall theme of the meeting (Coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus). Institutional stakeholders and other United Nations organizations are also invited to indicate (Economic and Social Council secretariat) their preferences for participating in the round tables.

Round table A: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table B: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table C: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table D: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table E: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Round table F: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Thematic identity between the round tables A-B, C-D, and E-F is intended to make the discussions as participatory and interactive as possible.

It is emphasized that the nature of the meeting will be a free-flowing discussion and *would therefore have no list of speakers in advance or introductory or written statements*. The time limit per intervention will be of 3 minutes.

Background information on the coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus, to be used as a basis for discussion, is available on the following Web sites: www.un.org/esa/ffd and www.un.org/esa/coordination/ecosoc/.

Informal "informals"

Informal "informals" of the Economic and Social Council, convened by the Permanent Mission of Bhutan and the Permanent Mission of Jamaica, to discuss the matter of transition from relief to development, will take place on Friday, 23 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Organizational session for 2004

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 4 and 5 May 2004. The agenda for the session is contained in document E/2004/2/Add.1. In accordance with past practice, the Bureau of the Council has established a deadline for submission of candidatures at 5 p.m. on Wednesday, 21 April 2004. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta in the Economic and Social Council Affairs Division (room S-2950K; fax 1 (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates as well as other candidatures from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Friday, 23 April 2004.

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

The high-level segment of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development will take place from 28 to 30 April 2004. Information on thematic topics of the high-level is available at www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935; e-mail barrosa@un.org; copy to bawar@un.org).

Delegations are reminded that statements during the high-level segment will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the Secretariat (dsd@un.org) for posting on the Web site of the Secretariat devoted to the twelfth session of the Commission.

United Nations Group of Experts on Geographical Names
Twenty-second session

The twenty-second session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names will take place at Headquarters from 20 to 29 April 2004. The provisional agenda for the session is contained in document GEGN/22/1. Further information on the session can be found at http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn.htm. Members of the Group of Experts and observers wishing to participate in the session are kindly requested to submit the composition of their delegations to the secretariat of the Group of Experts (room DC2-1640; fax 1 (212) 963-9851; e-mail laaribi@un.org).

United Nations Forum on Forests
Fourth session

The fourth session of the United Nations Forum on Forests will be held from 3 to 14 May 2004 at the United Nations Office at Geneva. The first meeting will be convened on Monday, 3 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room XVIII, at the Palais des Nations. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.18/2004/1.

Delegations of Member States of the United Nations Forum on Forests and observers wishing to attend the fourth session of the Forum are kindly requested to communicate by 27 April 2004 the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Moncef Khane (room S-2950D; fax 1 (212) 963-2322).

Representatives of Member States of the United Nations Forum on Forests, specialized agencies, intergovernmental and non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council *not* holding a valid UNHQ or UNOG ground pass are kindly requested to transmit by 27 April 2004 a duly completed Registration Form, available on the Forum's Web site (www.un.org/esa/forests/session-registration.html) to the Forum's secretariat (Att. Ms. María Luz Aragon (room DC2-2386; fax 1 (212) 917-3186)). Such ground passes will become available by Friday, 30 April 2004 (afternoon), at the Security Identification Unit, Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10. To collect their ground passes, delegates shall present the original or a copy of their registration form and a valid passport or national photo-identity card.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

JUSCANZ Group *(Commission on Sustainable Development)*

The meeting of the JUSCANZ Group *(Commission on Sustainable Development)* scheduled for Monday, 19 April 2004, has been postponed. The meeting will take place on Tuesday, 20 April 2004, from 9 to 9.45 a.m. in Conference Room 8.

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau *(situation in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem)*

There will be a meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement *(situation in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem)* on Tuesday, 20 April 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the General Assembly Hall.

UNITAR workshop on population dynamics and the environment

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the World Bank Institute and the Environment Department of the World Bank a workshop on population dynamics and the environment for members of Permanent Missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 20 April 2004, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.30 to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)

The Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), Mr. José Luis Machinea, invites the Governments of the member countries and the associates member countries of ECLAC to participate in the twenty-second session of the Committee of the Whole and the seventh meeting of the Ad Hoc Working Group established pursuant to resolution 553 (XXVI), to be held on Tuesday, 20 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

UNITAR workshop series on policy awareness and training in information technology

As part of the series on policy awareness and training in information technology, the first high-level seminar of this year on "Policy awareness and security issues in information technology" and the official launching ceremony for the 2004 series, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held on Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

This interactive seminar is primarily aimed at ambassadors and other diplomats. However, all interested staff members as well as representatives of non-governmental organizations are welcome to attend. The seminar will focus on the role of technology in distance learning.

This is the third annual series, presented under the auspices of the Working Group on Informatics and implemented with the active participation and sponsorship of the ICT Task Force and Intel Corporation. For further information please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

UNITAR/WIPO workshop on international intellectual property

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the World Intellectual Property Organization (WIPO) a workshop on international intellectual property for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 5 p.m. at the WIPO Office.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *Monday, 19 April*. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development (organized by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and World Trade Organization)

There will be a briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and World Trade Organization on Monday, 26 April 2004, at 5.15 p.m. in Conference Room 6, or immediately following the adjournment of the special high-level meeting in the Economic and Social Council Chamber. Heads of delegation or their representatives are invited to attend.

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle II of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held between 7 May and 1 July and on 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 5 April 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 16 April 2004

Security Council

4944th meeting — *The situation between Iraq and Kuwait*

The agenda was adopted without objection.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by the representative of the United States.

General Assembly

Disarmament Commission
2004 substantive session

262nd meeting — The meeting of the Commission was opened by the Chairman.

The representative of Argentina made a statement.

Ad Hoc Committee on the Scope of Legal Protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel

7th meeting — *Adoption of the draft report*

The Rapporteur introduced the draft report of the Ad Hoc Committee contained in document A/AC.264/L.7.

The Committee adopted the draft report, as amended.

The Chairman declared the session of the Ad Hoc Committee closed.

Special Committee on Peacekeeping Operations
2004 session

179th meeting — *Adoption of the draft report*

The Acting Chairman, Mr. Glyn Berry (Canada), introduced the draft report, which was adopted by the Committee.

The Committee thus concluded its 2004 session.

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

3rd meeting — *Preparations for the International Meeting to Review to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States* . . . . . [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Commission heard an oral report on the outcome of the consultations held by the Ambassador of New Zealand on the preparations for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (document E/CN.17/2004/12).

The Chairman made a statement.

Provisional agenda for Mauritius (E/CN.17/2004/L.2)

The Commission approved the draft provisional agenda, as orally revised.

Draft organizational part of the report of the 3-day preparatory meeting (E/CN.17/2004/L.4)

The Commission approved the draft organizational part of the report, as contained in document E/CN.17/2004/L.4.

On the proposal of the Chairman, the Commission authorized H.E. Mr. Don Mackay (New Zealand) to continue his consultations after 30 April, with a view to reaching agreement on the remaining pending issues for the preparations for the International Meeting to review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States.

Also on the proposal of the Chairman, the Commission also agreed to the two-day informal consultations, to be held on 28 and 29 August 2004 in Mauritius, prior to the International Meeting.

The Commission was also informed that the Secretariat would make available a compilation text of the discussions held at the informal consultations facilitated by New Zealand by the beginning of the following week.

The Secretary-General of the Mauritius International Meeting made a statement.

The representative of the United States also made a statement.

The Chairman made closing remarks on the 3-day preparatory meeting of SIDS.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 4.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Morocco (16 April 2004)

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

United Nations University workshops

The United Nations University will hold two workshops as follows: Wednesday, 21 April 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 9, on "An Introduction to United Nations Water Virtual Learning Centre"; and Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room D, on "An Overview of Integrated Water Resource Management" (IWRM)).

For more information, please visit www.ony.unu.edu. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "The Global Compact: An Update". The briefing will be held on Thursday, 22 April 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of April 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis K. Butagira

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Le Luong Minh

Eastern European States:
Serbia and Montenegro
Mrs. Roksanda Ninčić
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Lamuel A. Stanislaus

Western European and other States:
Israel
H.E. Mr. Dan Gillerman

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html

www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 16 April 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/L.59/Add.1	Item 21 — The role of diamonds in fuelling conflict — 64-Power draft resolution — The role of diamonds in fuelling conflict: breaking the link between the illicit transaction of rough diamonds and armed conflict as a contribution to prevention and settlement of conflicts [A C E F R S]
A/58/L.60/Rev.1/Add.1	Item 160 — Global road safety crisis — 64-Power revised draft resolution — Improving global road safety [A C E F R S]
	Fifty-ninth session
A/59/68	Item 118 of the preliminary list — Joint Inspection Unit — Report of the Joint Inspection Unit on the evaluation of the United Nations Volunteers Programme — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	Ad Hoc Committee established by General Assembly resolution 51/210 of 17 December 1996 **Eighth session**
A/AC.252/L.12	Provisional agenda of the eighth session — To be convened at Headquarters on Monday, 28 June 2004, at 10 a.m. [A C E F R S]
	Ad Hoc Committee on the Scope of Legal Protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel
A/AC.264/L.7	Draft report [A C E F R S]

A/AC.264/2004/DP.2/Corr.1	Revised proposal by Costa Rica [A C E F R S]
	Disarmament Commission **2004 substantive session**
A/CN.10/2004/INF/1	List of participants [E F S (trilingual)]

Security Council	**Documents**
S/2004/227	Letter dated 16 March 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/288	Letter date 5 April 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/289	Letter dated 8 April 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/290	Letter dated 12 April 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4943	Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Resumed organizational session for 2004
E/2004/L.1/Add.8	Item 4 — Elections, nominations, confirmations and appointments — Election of nine members of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/2004/L.1/Add.13	Item 4 — Elections, nominations, confirmations and appointments — Election of 19 members of the Governing Council of the United Nations Human Settlements Programme — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	Permanent Forum on Indigenous Issues **Third session**
E/C.19/2004/5/Add.13	Agenda item 4 of the provisional agenda — Mandated areas — Information received from the United Nations system — Note by the Secretariat — United Nations Environment Programme [A C E F R S]
	Statistical Commission **Thirty-fifth session**
E/CN.3/2004/INF/1	List of delegations [E F S (trilingual)]
	Commission on the Status of Women **Thirty-eighth session**
E/CN.6/2004/INF/1	List of delegations [E F S (trilingual)]

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

E/CN.17/2004/L.2 Item 4 of the provisional agenda — Preparations for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States — Draft provisional agenda for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States [A C E F R S]

E/CN.17/2004/L.3 Item 4 of the provisional agenda — Preparations for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States — Draft decision — Draft provisional organization of work for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States [A C E F R S]

E/CN.17/2004/L.4 Item 4 — Preparations for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States — Draft report of the open-ended preparatory meeting for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/74

Samedi 17 avril 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 19 avril 2004

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité
Consultations officieuses

15 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 3

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le jeudi 22 avril 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la non-prolifération des armes de destruction massive. Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263), à partir du lundi 19 avril 2004 de 9 h 30 à 18 heures. *Les délégations sont également priées de limiter leurs déclarations à quatre minutes.*

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

Il est rappelé aux délégations que le *vendredi 23 avril 2004* est la date limite pour informer le Secrétariat de leur participation au débat général de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale. Les demandes d'inscription sur la liste des orateurs doivent être adressées, par écrit, et transmises par messager au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B ou S-2925).

04-30083

Commission du désarmement
Session de fond de 2004

10 à 13 heures . . . . . 263e séance . . . . . Salle de conférence 4

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

10 à 13 heures . . . . . 4e séance . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

a) Eau

b) Assainissement

c) Établissements humains

Déclarations liminaires

Exposé sur les résultats des activités intersessions

Déclarations : vue d'ensemble

15 à 18 heures . . . . . 5e séance . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3 a)]

Examen de synthèse des questions thématiques relatives à l'eau, y compris les questions intersectorielles

État de l'application des objectifs du millénaire en matière de développement/objectif du Plan d'application de Johannesburg relatifs à l'eau, du niveau mondial au niveau local

Plans intégrés de gestion et d'utilisation efficace des ressources en eau – intégrer les questions relatives à la gestion de l'eau dans les stratégies nationales de développement durable, y compris les stratégies de réduction de la pauvreté, l'action sur le terrain et les incidences de l'approvisionnement en eau et l'assainissement

Dialogue interactif

Salon du partenariat

15 à 18 heures . . . . . Salle de conférence 6

Exposés : Partenariats concernant les établissements humains

[De la documentation de base relative à la douzième session de la Commission est disponible à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la douzième session de la Commission du développement durable à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 19 avril 2004

Atelier de l'UNITAR sur la négociation des instruments juridiques internationaux

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)*

11 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 8

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination *(projet de résolution du Conseil de sécurité sur la non-prolifération des armes de destruction massive et le terrorisme)*

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 19 avril 2004

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité de l'information
Vingt-sixième session

La vingt-sixième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 26 avril au 7 mai 2004. Le Comité tiendra son débat général du 26 au 28 avril dans la salle de conférence 2. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat (tél. 1 (212) 963-6555).

Un dialogue interactif entre le Département de l'information et les délégations participant à la session, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2.

Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005
Troisième session

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 aura lieu du 26 avril au 7 mai 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Un débat général sur les questions relatives à tous les aspects des travaux du Comité préparatoire devrait avoir lieu les 26 et 27 avril 2004. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte depuis le 5 avril. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à contacter le secrétariat du Comité préparatoire (Mme Bertha Mae Ortiz (tél. 1 (212) 963-0846)).

Les États parties sont également invités à fournir par écrit au secrétariat les renseignements concernant la composition de leurs délégations avant le mardi 20 avril. Ces renseignements doivent être adressés à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Silvana F. da Silva (bureau S-3140A; télécopie 1 (212) 963-8892).

Comité des relations avec le pays hôte

La 220e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le jeudi 29 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce

La réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais, au secrétariat du Conseil (télécopie 1 (212) 963-5935; et un autre exemplaire au Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES) (télécopie 1 (212) 963-3351)).

Les États Membres sont également priés d'indiquer au secrétariat du Conseil économique et social (Mme Lorna Fidler, (télécopie 1 (212) 963-5935) ou en personne (bureau S-2950I)) avant la fin de la journée du 22 avril, à laquelle des six tables rondes énumérées ci-dessous les chefs de délégation désirent participer. Les six tables rondes, qui se tiendront de 11 à 13 heures, porteront sur le thème général de la réunion (Cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey). Les principales parties prenantes institutionnelles et les autres organismes des Nations Unies sont également invités à indiquer (secrétariat du Conseil économique et social) leur préférence concernant leur participation aux tables rondes.

Table ronde A : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde B : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde C : Thème 2 "Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde D : Thème 2 " Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde E : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Table ronde F : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Le choix de thèmes identiques pour les tables rondes A et B, C et D et E et F vise à rendre les débats les plus participatifs et interactifs que possible.

Il est souligné que la nature de la réunion sera un débat libre, et *qu'il n'y aura donc pas de liste d'orateurs préalable ou de déclarations liminaires ou écrites.* La durée des déclarations sera limitée à 3 minutes.

De la documentation de base sur la cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey, qui servira de base de discussion, est disponible sur les sites Web suivants : www.un.org/esa/ffd et www.un.org/esa/coordination/ecosoc.

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses" du Conseil économique et social, convoquées par les Missions permanentes du Bhoutan et de la Jamaïque, pour examiner la question de transition du secours au développement, auront lieu le vendredi 23 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Session d'organisation de 2004

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 4 et 5 mai 2004. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2004/2/Add.1. Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil au mercredi 21 avril 2004 à 17 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, auprès de la Division des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950K; télécopie 1 (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à communiquer au Secrétariat les candidats appuyés par leurs groupes ainsi que toutes autres candidatures. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du vendredi 23 avril 2004.

Commission du développement durable
Douzième session

Le débat de haut niveau de la douzième session de la Commission du développement durable se tiendra du 28 au 30 avril 2004. Des informations sur les questions thématiques du débat de haut niveau sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Les membres de la Commission et les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel barrosa@un.org; copie bawar@un.org).

Il est rappelé aux délégations que les déclarations dans le cadre du débat de haut niveau seront limitées à 3 minutes. Les délégations sont invitées à faire parvenir la version électronique de leurs déclarations au secrétariat (dsd@un.org) pour affichage sur le site Web consacré à la douzième session de la Commission.

Groupe d'experts des Nations Unies sur les noms géographiques
Vingt-deuxième session

La vingt-deuxième session du Groupe d'experts sur les noms géographiques se tiendra au Siège du 20 au 29 avril 2004. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document GEGN/22/1. Plus ample information sur la session est disponible à l'adresse http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn.htm. Les membres du Groupe d'experts et les observateurs souhaitant participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au secrétariat du Groupe d'experts (bureau DC2-1640; télécopie 1 (212) 963-9851; courriel laaribi@un.org).

Forum des Nations Unies sur les forêts
Quatrième session

La quatrième session du Forum des Nations Unies sur les forêts se tiendra du 3 au 14 mai 2004 à l'Office des Nations Unies à Genève. La première séance aura lieu le lundi 3 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence XVIII au Palais des Nations. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.18/2004/1.

Les délégations des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts et les observateurs souhaitant participer à la quatrième session du Forum sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations le 27 avril au plus tard, au Secrétaire de la Commission M. Moncef Khane (bureau S-2950D; télécopie 1 (212) 963-2322).

Les représentants des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts, des institutions spécialisées, des organisations intergouvernementales et non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, qui *ne sont pas* munis d'une carte d'identité ONU valide pour le Siège ou l'Office des Nations Unies à Genève sont priés de compléter le formulaire d'inscription qui est disponible sur le site Web du Forum (www.un.org/esa/forests/session-registration.html). Ce formulaire doit être ensuite retourné le 27 avril 2004 au plus tard, au secrétariat du Forum (Mme María Luz Aragon (bureau DC2-2386; télécopie 1 (212) 917-3186)). Les cartes d'identité seront établies le vendredi 30 avril 2004 dans l'après-midi par le Groupe des cartes d'identité (Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Genève 10). Pour obtenir leur carte d'identité, les délégués devront présenter l'original ou une copie du formulaire d'inscription original et un passeport ou carte d'identité nationale avec photo valide.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe JUSCANZ *(Commission du développement durable)*

La réunion du Groupe JUSCANZ *(Commission du développement durable)*, prévue pour le lundi 19 avril 2004, a été reportée. La réunion aura lieu le mardi 20 avril 2004 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 8.

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination *(situation dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est)*

Une réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés *(situation dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est)* aura lieu le mardi 20 avril 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Atelier de l'UNITAR sur la dynamique de la population et l'environnement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la dynamique de la population et l'environnement pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 20 avril 2004 de 10 heures à midi 30 et de 14 h 30 à 18 heures. Pour plus ample information, veuillez contacter Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603C; tél. 1 (212) 963-9684).

Commission économique de l'Amérique latine et des Caraïbes

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique de l'Amérique latine et des Caraïbes, M. José Luis Machinea, invite les Gouvernements des pays membres et des pays membres associés de la Commission à participer à la vingt-deuxième session du Comité plénier et à la septième réunion du Groupe de travail spécial créé par la résolution 553 (XXVI), devant se tenir le mardi 20 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

Dans le cadre de la série d'ateliers sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information, le premier séminaire de haut niveau de l'année sur la "Sensibilisation aux politiques et aux questions de sécurité en matière de technologie de l'information" et l'inauguration officielle de la série de 2004, organisés par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), auront lieu le vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures, dans la salle du Conseil économique et social.

Ce séminaire interactif est destiné en premier lieu aux ambassadeurs et autres diplomates. Toutefois, tous les membres du Secrétariat intéressés ainsi que les représentants des organisations non gouvernementales sont invités à y assister. Le séminaire mettra l'accent sur le rôle de la technologie en matière d'enseignement à distance.

Le séminaire marque le début de la troisième série annuelle, organisée sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique et réalisée avec la participation active et le parrainage du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et de Intel Corporation. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Atelier UNITAR/OMPI sur la propriété intellectuelle internationale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) un atelier sur la propriété intellectuelle internationale pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 17 heures au Bureau de l'OMPI.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au *lundi 19 avril*. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684).

Réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement (organisée par les délégations de la France et du Royaume-Uni à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce)

Une réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement avec les délégations de la France et du Royaume-Uni qui participeront à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce, aura lieu le lundi 26 avril 2004 à 17 h 15 dans la salle de conférence 6, ou à l'issue de la réunion spéciale de haut niveau dans la salle du Conseil économique et social. Les chefs de délégation ou leurs représentants sont invités.

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information" sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle II de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, aura lieu entre le 7 mai et le 1er juillet et le 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 5 avril 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 16 avril 2004

Conseil de sécurité

4944e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé du représentant des États-Unis.

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2004

262e séance

Le Président ouvre la séance.

Le représentant de l'Argentine fait une déclaration.

Comité spécial sur la portée de la protection juridique offerte par la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé

7e séance

Adoption du projet de rapport

Le Rapporteur présente le projet de rapport du Comité spécial, figurant dans le document A/AC.264/L.7.

Le Comité adopte le projet de rapport, tel que modifié.

Le Président prononce la clôture de la session du Comité spécial.

Comité spécial des opérations de maintien de la paix
Session de 2004

179e session

Adoption du projet de rapport

Le Président par intérim, M. Glyn Berry (Canada), présente le projet de rapport, qui est adopté par le Comité.

Le Comité termine ainsi sa session de 2004.

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

3e séance

Préparation de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement . . . . . [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

La Commission entend un rapport oral sur les résultats des consultations tenues par l'Ambassadeur de la Nouvelle-Zélande sur les préparatifs en vue de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement (E/CN.17/2004/12).

Le Président prend la parole.

Ordre du jour provisoire pour la Réunion internationale de Maurice (E/CN.17/2004/L.2)

La Commission approuve le projet d'ordre du jour provisoire, tel qu'il a été révisé oralement.

Projet de partie organisationnelle du rapport de la Réunion préparatoire de 3 jours (E/CN.17/2004/L.4)

La Commission approuve le projet de partie organisationnelle du rapport, tel qu'il figure dans le document E/CN.17/2004/L.4.

Sur la proposition du Président, la Commission autorise S.E. M. Don Mackay (Nouvelle-Zélande) à poursuivre ses consultations après le 30 avril, en vue d'atteindre un accord sur les questions restant en suspens pour les préparatifs de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement.

Également sur la proposition du Président, la Commission approuve aussi les consultations officieuses de deux jours devant se tenir les 28 et 29 août 2004 en Maurice, avant la Réunion internationale.

La Commission est également informée que le Secrétariat permettrait de disposer d'un texte compilé des débats tenus aux consultations officieuses facilitées par la Nouvelle-Zélande, au début de la semaine suivante.

Le Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice fait une déclaration.

Le représentant des États-Unis prend également la parole.

Le Président formule des remarques finales sur la Réunion préparatoire de 3 jours des petits États insulaires en développement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Maroc (16 avril 2004)

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Ateliers de l'Université des Nations Unies

L'Université des Nations Unies tiendra deux ateliers comme suit : mercredi 21 avril 2004, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9, sur "Introduction au Centre virtuel d'enseignement sur les ressources en eau"; et vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures dans la salle de conférence D, sur "Vue d'ensemble de la gestion intégrée des ressources en eau".

Pour plus ample information, prière de visiter le site www.ony.unu.edu. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, la réunion d'information DPI/ONG portera sur le thème "Le Pacte mondial : Une mise à jour". La réunion aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis K. Butagira

États d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Le Luong Minh

États d'Europe orientale :
Serbie-et-Monténégro
Mme Roksanda Ninčić
Chargé d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Lamuel A. Stanislaus

États d'Europe occidentale et autres États :
Israël
S.E. M. Dan Gillerman

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 16 avril 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/L.59/Add.1	Point 21 — Le rôle des diamants dans les conflits — Projet de résolution (64 puissances) — Le rôle des diamants dans les conflits : rompre le lien entre le négoce illicite des diamants bruts et les conflits armés afin de contribuer à la prévention et au règlement des [A A C E F R]
A/58/L.60/Rev.1/Add.1	Point 160 — Crise mondiale de la sécurité routière — Oman : projet de résolution révisé (64 puissances) — Amélioration de la sécurité routière mondiale [A A C E F R]
	Cinquante-huitième session
A/59/68	Point 118 de la liste préliminaire — Corps commun d'inspection — Rapport du Corps commun d'inspection sur l'évaluation du Programme des Volontaires des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
	Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale **Huitième session**
A/AC.252/L.12	Ordre du jour provisoire de la huitième session — Qui s'ouvrira au Siège de l'Organisation des Nations Unies le lundi 28 juin 2004, à 10 heures [A A C E F R]
	Comité spécial sur la portée de la protection juridique offerte par la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé
A/AC.264/L.7	Projet de rapport [A A C E F R]
A/AC.264/2004/DP.2/Corr.1	Proposition révisée du Costa Rica [A A C E F R]
	Commission du désarmement **Session de fond de 2004**
A/CN.10/2004/INF/1	Liste des participants [anglais F E (trilingue)]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/227	Lettre datée du 16 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/288	Lettre datée du 5 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2004/289	Lettre datée du 8 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/290	Lettre datée du 12 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/Agenda/4943	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Reprise de la session d'organisation de 2004

E/2004/L.1/Add.8	Point 4 — Élections, présentation de candidatures, confirmation de candidatures et nominations — Élection de neuf membres du Comité des droits économiques, sociaux et culturels — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/2004/L.1/Add.13	Point 4 — Élections, présentation de candidatures, confirmation de candidatures et nominations — Élection de 19 membres du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour les établissements humains — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Instance permanente sur les questions autochtones
Troisième session

E/C.19/2004/5/Add.13	Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Domaines devant être examinés — Informations reçues des organismes des Nations Unies — Note du Secrétariat — Programme des Nations Unies pour l'environnement [A A C E F R]

Commission de statistique
Trente-cinquième session

E/CN.3/2004/INF/1	Liste des délégations [anglais E F (trilingue)]

Commission de la condition de la femme
Trente-huitième session

E/CN.6/2004/INF/1	Liste des délégations [anglais E F (trilingue)]

Commission du développement durable
Douzième session

E/CN.17/2004/L.2	Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Préparation de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement — Projet d'ordre du jour provisoire de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement [A A C E F R]
E/CN.17/2004/L.3	Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Préparation de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement — Projet de décision — Projet d'organisation provisoire des travaux pour la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement [A A C E F R]

E/CN.17/2004/L.4 **Point 4 — Préparation de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement Projet de rapport de la réunion préparatoire à participation non limitée de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement [A A C E F R]**

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2004/75

Tuesday, 20 April 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 20 April 2004

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed) Non-proliferation of WMD Other matters	Consultations Room
3 p.m.	Consultations of the whole (closed) Cyprus Other matters	Consultations Room

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Thursday, 22 April 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the non-proliferation of weapons of mass destruction. Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Monday, 19 April 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m. *Delegations are also kindly requested to limit their statement to no more than four minutes.*

General Assembly

Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

Delegations are reminded that *Friday, 23 April 2004,* is the deadline to inform the Secretariat of their participation at the general debate in the plenary of the fifty-ninth session of the General Assembly. Requests for inscription on the list of speakers should be communicated, in writing, and hand-delivered to the General Assembly Affairs Branch (room S-2940B or S-2925).

04-30111

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 6th meeting . . . . . Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 and E/CN.17/2004/20) . . . [3]

(a) Water

Integrated approach to thematic discussion on water, including cross-cutting issues (E/CN.17/2004/4)

Water policies and reforms to make the use and governance of water resources more effective and sustainable

Building capacity for cooperative management of water and provision of water services

Interactive dialogue

10 a.m.–1 p.m. . . . . 6th meeting (parallel) . . . . . Conference Room 2

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 . . . . . [3]

(a) Water

(b) Sanitation

(c) Human settlements

Major groups' contributions to the three themes (E/CN.17/2004/10, E/CN.17/2004/10/Add.1, E/CN.17/2004/10/Add.2, E/CN.17/2004/10/Add.3, E/CN.17/2004/10/Add.4, E/CN.17/2004/10/Add.5, E/CN.17/2004/10/Add.6, E/CN.17/2004/10/Add.7, E/CN.17/2004/10/Add.8 and E/CN.17/2004/10/Add.9)

3–4.30 p.m. . . . . 7th meeting . . . . . Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 and E/CN.17/2004/20) . . . [3]

(a) Water

Review of progress in implementation from a regional perspective for the United Nations ESCAP region (E/CN.17/2004/7 and E/CN.17/2004/Add.3)

4.30–6 p.m. . . . . 7th meeting (resumed) . . . . . Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN.17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 and E/CN.17/2004/20) . . . [3]

(a) Water

Review of progress in implementation from a regional perspective for the United Nations ECE region (E/CN.17/2004/7 and E/CN.17/2004/Add.2)

3–6 p.m. 7th meeting (parallel) Conference Room 2

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water (E/CN.17/2004/4)

Balancing water issues – water for people, environment, food and other uses

Water demand management and water conservation – untapped potential?

Partnerships Fair

10–11.30 a.m. Conference Room 6

Presentations: Human settlements partnerships

11.30 a.m.–1 p.m. Conference Room 6

Interactive discussion: Human settlements partnerships

3–4.30 p.m. Conference Room 6

Partnerships presentations

4.30–6 p.m. Conference Room 6

Interactive discussion: Tools for management of partnerships information

[Background information on the twelfth session of the Commission is available at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the twelfth session of the Commission can be consulted at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

United Nations Group of Experts on Geographical Names
Twenty-second session

10.30 a.m.–1 p.m. 1st meeting Conference Room 3

Opening of the session [1]

Adoption of the agenda (GEGN/22/1) [2]

Report of the Chairperson [3]

Report of the Secretary [4]

Reports of the divisions [5]

3–6 p.m. 2nd meeting Conference Room 3

Reports of the divisions [5]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 20 April 2004

JUSCANZ Group *(Commission on Sustainable Development)*

9–9.45 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau *(situation in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . General Assembly Hall

---

Group of 77 *(special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization; and UNCTAD)*

11.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Group of 77 *(Committee on Information matters)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

UNITAR workshop on the negotiation of international legal instruments

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

UNITAR workshop on population dynamics and the environment

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the World Bank Institute and the Environment Department of the World Bank a workshop on population dynamics and the environment for members of Permanent Missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held *today*, 20 April 2004, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.30 to 6 p.m. in Conference Room 8. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)

The Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), Mr. José Luis Machinea, invites the Governments of the member countries and the associates member countries of ECLAC to participate in the twenty-second session of the Committee of the Whole and the seventh meeting of the Ad Hoc Working Group established pursuant to resolution 553 (XXVI). The meeting, to be held *today*, 20 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, will be presided by H.E. Mr. Ronaldo Sardenberg (Brazil).

Informal meeting

The Ambassadors of the Latin American and Caribbean member countries of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean are invited to a meeting presided by H.E. Mr. Ronaldo Sardenberg (Brazil), to be held *today*, 20 April 2004, from *10 a.m. to 1 p.m.* in the Economic and Social Council Chamber, to discuss issues to be addressed at the session of the Committee of the Whole in the afternoon.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 20 April 2004

Room S-226

11.15 a.m. . . . . Ms. Sulafa Al-Bassam, Chief of the United Nations Regional Commissions Liaison Unit; Mr. Erdenebileg Sandagdorj, Programme Officer for the High-level Representative for Least Developed Countries and Landlocked Developing States; and Mr. Palitha Kohona, Chief of the Treaty Section, Office of Legal Affairs (on the agreement to complete a 140,000-kilometer highway network linking 32 Asian nations, which will be open for signature on 26 April in Shanghai, China)

Guest at noon . . . . . Mr. Martin Barber, Director of the United Nations Mine Action Service (on the status of the anti-personnel mine-ban treaty and on the Nairobi Summit for a Mine-Free World)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Information
Twenty-sixth session

The twenty-sixth session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 26 April to 7 May 2004. The Committee will hold its general debate from 26 to 28 April 2004 in Conference Room 2. Delegations wishing to inscribe in the list of speakers should contact the secretariat (tel. 1 (212) 963-6555).

There will be an interactive dialogue between the Department of Public Information and the delegations attending the session on Monday, 26 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.

Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons
Third Session

The third session of the Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 26 April to 7 May 2004 at United Nations Headquarters.

A general debate on issues related to all aspects of the work of the Preparatory Committee is expected to be held on 26 and 27 April. The list of speakers for the general debate is open as of 5 April. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Preparatory Committee (Ms. Bertha Mae Ortiz (tel. 1 (212) 963-0846)).

States parties are also kindly requested to provide the secretariat in writing with information regarding the composition of their delegations by *today*, 20 April. This information should be sent to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Silvana F. da Silva (room S-3140A; fax 1 (212) 963-8892).

Informal consultations

The Chairman-designate of the third session of the Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will hold open-ended informal consultations, in connection with the forthcoming session of the Preparatory Committee, on Thursday, 22 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Committee on Relations with the Host Country

The 220th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 29 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Organizational session for 2004

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 4 and 5 May 2004. The agenda for the session is contained in document E/2004/2/Add.1. In accordance with past practice, the Bureau of the Council has established a deadline for submission of candidatures at 5 p.m. on Wednesday, 21 April 2004. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta in the Economic and Social Council Affairs Division (room S-2950K; fax 1 (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates as well as other candidatures from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Friday, 23 April 2004.

Briefing by the President of the Council

The President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), will brief the Economic and Social Council on Wednesday, 21 April 2004, at 11 a.m. in the Economic and Social Council, on issues before the Council, particularly those relating to the Special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization.

Informal "informals"

Informal "informals" of the Economic and Social Council, convened by the Permanent Mission of Bhutan and the Permanent Mission of Jamaica, to discuss the matter of transition from relief to development, will take place on Friday, 23 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization will take place on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to convey to the secretariat of the Council the composition of their delegation for this meeting at the earliest. This information may be sent to the Economic and Social Council secretariat (fax 1 (212) 963-5935), with a copy to DESA/OESC (fax 1 (212) 963-3351).

Member States are also invited to indicate to the Economic and Social Council secretariat (Ms. Lorna Fidler (fax 1 (212) 963-5935) or in person (room S-2950I)), by the close of business, on Thursday, 22 April, in which of the six round tables listed below, the head of delegation wishes to participate. The six round tables, to be held from 11 a.m. to 1 p.m., will address the overall theme of the meeting (Coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus). Institutional stakeholders and other United Nations organizations are also invited to indicate (Economic and Social Council secretariat) their preferences for participating in the round tables.

Round table A: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table B: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table C: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table D: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table E: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Round table F: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Thematic identity between the round tables A-B, C-D, and E-F is intended to make the discussions as participatory and interactive as possible.

It is emphasized that the nature of the meeting will be a free-flowing discussion and *would therefore have no list of speakers in advance or introductory or written statements*. The time limit per intervention will be of 3 minutes.

Background information on the coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus, to be used as a basis for discussion, is available on the following Web sites: www.un.org/esa/ffd and www.un.org/esa/coordination/ecosoc/.

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

The high-level segment of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development will take place from 28 to 30 April 2004. Information on thematic topics of the high-level is available at www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935; e-mail barrosa@un.org; copy to bawar@un.org).

Delegations are reminded that statements during the high-level segment will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the Secretariat (dsd@un.org) for posting on the Web site of the Secretariat devoted to the twelfth session of the Commission.

United Nations Forum on Forests
Fourth session

The fourth session of the United Nations Forum on Forests will be held from 3 to 14 May 2004 at the United Nations Office at Geneva. The first meeting will be convened on Monday, 3 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room XVIII, at the Palais des Nations. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.18/2004/1.

Delegations of Member States of the United Nations Forum on Forests and observers wishing to attend the fourth session of the Forum are kindly requested to communicate by 27 April 2004 the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Moncef Khane (room S-2950D; fax 1 (212) 963-5935).

Representatives of Member States of the United Nations Forum on Forests, specialized agencies, intergovernmental and non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council *not* holding a valid UNHQ or UNOG ground pass are kindly requested to transmit by 27 April 2004 a duly completed Registration Form, available on the Forum's Web site (www.un.org/esa/forests/session-registration.html) to the Forum's secretariat (Ms. María Luz Aragon (room DC2-2386; fax 1 (917) 367-3186)). Such ground passes will become available by Friday, 30 April 2004 (afternoon), at the Security Identification Unit, Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10. To collect their ground passes, delegates shall present the original or a copy of their registration form and a valid passport or national photo-identity card.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing on human security

There will be a briefing on human security, organized by the Peacekeeping Best Practices Unit, Department of Peacekeeping Operations, on Wednesday, 21 April 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 5. Members of Permanent Missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact. Ms. Paula Souverijn-Eisenberg (tel. 1 (917) 367-0067; e-mail souverijn-eisenberg@un.org).

Non-Aligned Movement *(States Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons)*

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement *(States Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons)* on Thursday, 22 April 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

African Group *(on Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the African Group *(on Fifth Committee matters)* on Friday, 23 April 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

UNITAR workshop series on policy awareness and training in information technology

As part of the series on policy awareness and training in information technology, the first high-level seminar of this year on "Policy awareness and security issues in information technology" and the official launching ceremony for the 2004 series, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held on Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

This interactive seminar is primarily aimed at ambassadors and other diplomats. However, all interested staff members as well as representatives of non-governmental organizations are welcome to attend. The seminar will focus on the role of technology in distance learning.

This is the third annual series, presented under the auspices of the Working Group on Informatics and implemented with the active participation and sponsorship of the ICT Task Force and Intel Corporation. For further information please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

UNITAR/WIPO workshop on international intellectual property

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the World Intellectual Property Organization (WIPO) a workshop on international intellectual property for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 5 p.m. at the WIPO Office. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Briefing on the process of the implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD)

There will be a briefing for members of the European Union and the JUSCANZ Group on the process of the implementation of the Convention of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD) by the Executive Secretary, Mr. Hama Arba Diallo, on Monday, 26 April 2004, from 1.30 to 2.30 p.m. in Conference Room 10.

Briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development (organized by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization)

There will be a briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization on Monday, 26 April 2004, at 5.15 p.m. in Conference Room 6, or immediately following the adjournment of the special high-level meeting in the Economic and Social Council Chamber. Heads of delegation or their representatives are invited to attend.

Briefing on the activities of the Global Commission on International Migration

There will be a briefing on the activities of the Global Commission on International Migration (GCIM), organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, on Tuesday, 27 April 2004, from 10 to 11.30 a.m. in Conference Room 5. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Joseph Chamie, Director, Population Division, Department of Economic and Social Affairs (tel. 1 (212) 963-3179).

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle II of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held between 7 May and 1 July and on 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

Briefing on UNCTAD XI

The President of General Assembly, H.E. Mr. Julian Hunte, will host a one-day informal briefing on the status of preparations for UNCTAD XI (Sao Paulo, Brazil, 13-18 June 2004), to be held on Tuesday, 27 April 2004, in Conference Room 3.

In the morning, briefings will be given by the Secretary-General of UNCTAD; by H.E. Mr. Michel Adam, Permanent Representative of Belgium to the United Nations in Geneva, who will speak on behalf of H.E. Mr. Zukang Sha, Permanent Representative of China to the United Nations at Geneva and Chair of the Preparatory Committee of UNCTAD XI; by H.E. Mr. Luiz Felipe de Seixas Correa, Permanent Representative of Brazil to the United Nations at Geneva and representative of the host country of UNCTAD XI, as well as by the Deputy Secretary-General of UNCTAD.

In the afternoon, briefings will be given by H.E. Mr. Michel Adam, on the major substantive issues arising from the preparatory process; by the Deputy Secretary-General of UNCTAD; and the Directors of UNCTAD, on key negotiating matters in each of the four thematic subgroups.

There will be opportunities for questions and answers in both morning and afternoon sessions. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. A copy of the programme is available from the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120; tel. 1 (212) 963-6893; e-mail unctadnyo1@un.org).

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 5 April 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Monday, 19 April 2004

Security Council

4945th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian Question

Letter dated 19 March 2004 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2004/303)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council invited the representatives of Bahrain, Cuba, Egypt, India, Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Ireland, Israel, Japan, Jordan, Kuwait, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Malaysia, Mauritania, Morocco, Norway, Saudi Arabia, South Africa, the Sudan, the Syrian Arab Republic, Tunisia, the United Arab Emirates and Yemen, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to a letter dated 19 April 2004 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations (S/2004/305), requesting an invitation to participate in the meeting in accordance with the Council's previous practice. In accordance with the rules of procedure and the previous practice in this regard, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to the United Nations to participate in the discussion.

In response to the request contained in a letter dated 19 April 2004 from the Permanent Representative of Algeria (S/2004/306), the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to the Permanent Observer of the League of Arab States, His Excellency Mr. Yahya Mahmassani.

In response to the request contained in a letter dated 19 April 2004 from the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the President extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, His Excellency Mr. Paul Badji.

The Council began its consideration of the item.

The Permanent Observer of Palestine made a statement.

The representative of Israel made a statement.

Statements were made by the representatives of Angola, Benin, Algeria, Brazil, Spain, the Russian Federation, Pakistan, the United States, the United Kingdom, the Philippines, China, Chile, Romania and France, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Germany.

A statement was made by the representative of Egypt.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Yahya Mahmassani.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Paul Badji.

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic and Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the candidate country Bulgaria; and the Stabilization and Association Process country The former Yugoslav Republic of Macedonia, which aligned themselves with the statement).

Statements were also made by the representatives of Yemen, Morocco, the United Arab Emirates, India, Malaysia, the Libyan Arab Jamahiriya, the Sudan, Bahrain, Kuwait, Saudi Arabia, South Africa, Lebanon, Tunisia, Jordan, Japan, Cuba, Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Mauritania and Norway.

General Assembly

Disarmament Commission
2004 substantive session

263rd meeting

The meeting was opened by the Chairman.

Statements were made by the representatives of Egypt, Indonesia, Ireland, Qatar and the United States.

The Chairman announced that the next meeting would be held on Wednesday, 21 April 2004.

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

4th meeting

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 . . . . . [3]

(a) Water

(b) Sanitation

(c) Human settlements

The Commission began its consideration of the item.

Opening statements

The Chairman made introductory remarks.

His Royal Highness Prince Willem, Prince of the Netherlands, addressed the Commission.

Introductory statements were also made by the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, the Executive Director of the United Nations Environment Programme, the Executive Director of the United Nations Human Settlements Programme and the Associate Administrator of the United Nations Development Programme.

Reports on the outcomes of inter-sessional events

Presentations were made by Mr. Abdellah Benmellouk (Morocco) on the Marrakech Meeting on Sustainable Consumption and Production; H.E. Mr. Rashid Alimov (Tajikistan) on the Dushanbe International Fresh Water Forum; Ms. Damla Say, Permanent Mission of Turkey, on the Istanbul Meeting on Governance for WSSD Implementation in Countries in Transition; H.E. Mr. Bjørn Skogmo, Assistant Secretary-General, Ministry of Foreign Affairs of Norway, on "Water for the Poorest" – International Conference in Stavanger, Norway; Mr. Alberto Gagliardi, Under-Secretary for Regional Affairs of Italy, on the International Forum on Partnerships for Sustainable Development; H.E. Mr. Zhang Yishan (China) on Implementing the WSSD Plan of Implementation at the Municipal Level – Sustainable Development Leadership Forum, Hong Kong, SAR, China; and The Honourable Arcado Ntagazwa, Minister of the Environment of the United Republic of Tanzania, on the eighth special session of UNEP GC/GMEF.

Statements (Part I – Brief opening remarks)

Statements were made by the representatives of the Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), Ireland (on behalf of the European Community, 15 Member States and the 10 acceding countries), Australia, the Russian Federation, Indonesia, the Lao People's Democratic Republic (on behalf of the Group of Landlocked Developing Countries), South Africa, Japan and the Republic of Korea.

Statements by major groups

Statements were also made by the representatives of the World Business Council for Sustainable Development (WBCSD) and the International Federation of Agricultural Producers (IFAP).

Statements (Part II – Overall review of the implementation of agenda 21)

Statements were made by the representatives of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China) and Ireland (on behalf of the European Community, 15 Member States and the 10 acceding countries).

Organization of work

The Chairman made a statement and indicated that the continuation of the overall review would take place on Wednesday, 21 April, in the morning.

5th meeting

The summary of the 5th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2004/76).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Peru (14 April 2004)[1]

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Burkina Faso (16 April 2004)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Ratification: Greece (16 April 2004)[1]

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession: Romania (16 April 2004)[1]

Agreement on International Railways in the Arab Mashreq. Beirut, 14 April 2003

Ratification: Jordan (16 April 2004)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Accession: Myanmar (19 April 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

United Nations University workshops

The United Nations University will hold two workshops as follows: Wednesday, 21 April 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 9, on "An Introduction to United Nations Water Virtual Learning Centre"; and Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room D, on "An Overview of Integrated Water Resource Management" (IWRM)).

For more information, please visit www.ony.unu.edu. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "The Global Compact: An Update". The briefing will be held on Thursday, 22 April 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Annual Chernobyl Charity Bazaar

On the occasion of the eighteenth anniversary of the accident at the Chernobyl nuclear power plant, the Permanent Missions of the Republic of Belarus, the Russian Federation and Ukraine to the United Nations are organizing a traditional International Chernobyl Charity Bazaar. This event will take place on Tuesday, 27 April 2004, from 12 noon to 4 p.m. in the South Lobby of the Secretariat building. The proceeds will be used to benefit the children of the 1986 Chernobyl disaster. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and all interested are invited to participate in this charity event.

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 19 April 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/31	Report of the Council of the United Nations University — January-December 2003 — Supplement No. 31 [A C E F R S]
	Disarmament Commission
A/CN.10/PV.256	Meeting held on 6 November 2003, 10 a.m. [E]
A/CN.10/PV.259	Meeting held on 7 April 2004, 3 p.m. [E]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/744	Item 165 — Financing of the United Nations Mission in Liberia — Budget for the United Nations Mission in Liberia for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/768	Item 94 (d) — Environment and sustainable development: further implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States — Letter dated 6 April 2004 from the Permanent Representative of Malta to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/770-S/2004/297	Item 37 — The situation in the Middle East — Letter dated 15 April 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization
A/AC.182/2004/INF/1	List of participants [E F S (trilingual)]
	Ad hoc Committee on Jurisdictional Immunities of States and Their Property
A/AC.262/2004/INF/1/Add.1	List of participants [E F S (trilingual)]
Security Council	**Documents**
S/2004/291	Letter dated 2 April 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/292	Letter dated 7 April 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2004/293	Letter dated 8 April 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/770-S/2004/297	Letter dated 15 April 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/298	Letter dated 17 March 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/299	Letter dated 15 April 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/Agenda/4944	Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Committee for Programme and Coordination
Forty-fourth session
Organizational session
Substantive session

E/AC.51/2004/1	Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and organization of work — Provisional agenda [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Annual session 2004

DP/2004/16/Add.1	Item 2 of the provisional agenda — Annual report of the Administrator — Reports of the Joint Inspection Unit [A C E F R S]

Secretariat

ST/SGB/2004/8	Secretary-General's bulletin — Organization of the Office of Human Resources Management [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/75

Mardi 20 avril 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 20 avril 2004

Conseil de sécurité

10 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Non-prolifération des armes de destruction massive	
	Questions diverses	
15 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Chypre	
	Questions diverses	

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le jeudi 22 avril 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la non-prolifération des armes de destruction massive. Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263), à partir du lundi 19 avril 2004 de 9 h 30 à 18 heures. *Les délégations sont également priées de limiter leurs déclarations à quatre minutes.*

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

Il est rappelé aux délégations que le *vendredi 23 avril 2004* est la date limite pour informer le Secrétariat de leur participation au débat général de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale. Les demandes d'inscription sur la liste des orateurs doivent être adressées, par écrit, et transmises par messager au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B ou S-2925).

04-30112

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

10 à 13 heures . . . . . 6e séance . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 et E/CN.17/2004/20) . . . [3]

a) Eau

Examen de synthèse des questions thématiques relatives à l'eau, y compris les questions intersectorielles (E/CN.17/2004/4)

Politiques de gestion des ressources en eau et réformes pour permettre une utilisation et une gestion plus efficaces et durables des ces ressources

Renforcement des capacités pour une gestion concertée des ressources en eau et prestation de services relatifs à l'eau

Dialogue interactif

10 à 13 heures . . . . . 6e séance (parallèle) . . . . . Salle de conférence 2

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

a) Eau

b) Assainissement

c) Établissements humains

Contributions des grands groupes aux trois thèmes (E/CN.17/2004/10, E/CN.17/2004/10/Add.1, E/CN.17/2004/10/Add.2, E/CN.17/2004/10/Add.3, E/CN.17/2004/10/Add.4, E/CN.17/2004/10/Add.5, E/CN.17/2004/10/Add.6, E/CN.17/2004/10/Add.7, E/CN.17/2004/10/Add.8 et E/CN.17/2004/10/Add.9)

15 heures à 16 h 30 . . . 7e séance . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 et E/CN.17/2004/20) . . . [3]

a) Eau

Examen des progrès réalisés dans la mise en oeuvre selon une perspective régionale pour la région de la CESAP (E/CN.17/2004/7 et E/CN.17/2004/Add.3)

16 h 30 à 18 heures . . . 7e séance (reprise) . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/12, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/17, E/CN.17/2004/19 et E/CN.17/2004/20) . . . [3]

a) Eau

Examen des progrès réalisés dans la mise en oeuvre selon une perspective régionale pour la région de la CEE (E/CN.17/2004/7 et E/CN.17/2004/Add.2)

15 à 18 heures . . . . . 7e séance (parallèle) . . . . . Salle de conférence 2

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

a) Eau (E/CN.17/2004/4)

Veiller à concilier les questions relatives à l'eau – l'eau pour les hommes, l'environnement, l'alimentation et autres utilisations

Gestion de la demande d'eau et conservation de l'eau – potentiel inexploité?

Salon du partenariat

10 heures à 11 h 30 . . . . . Salle de conférence 6

Exposés : Partenariats concernant les établissements humains

11 h 30 à 13 heures . . . . . Salle de conférence 6

Débat interactif : Partenariats concernant les établissements humains

15 heures à 16 h 30 . . . . . Salle de conférence 6

Exposé des partenariats

16 h 30 à 18 heures . . . . . Salle de conférence 6

Débat interactif : Outils pour la gestion de l'échange d'information entre partenaires

[De la documentation de base relative à la douzième session de la Commission est disponible à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la douzième session de la Commission du développement durable à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

Groupe d'experts des Nations Unies sur les noms géographiques
Vingt-deuxième session

10 h 30 à 13 heures . . . 1re séance . . . . . Salle de conférence 3

Ouverture de la session . . . . . [1]

Adoption de l'ordre du jour (GEGN/22/1) . . . . . [2]

Rapport du Président . . . . . [3]

Rapport du Secrétaire . . . . . [4]

Rapports des divisions . . . . . [5]

15 à 18 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 3

Rapports des divisions . . . . . [5]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 20 avril 2004

Groupe JUSCANZ *(Commission du développement durable)*

9 heures à 9 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 8

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination *(situation dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de l'Assemblée générale

---

Groupe des 77 *(réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce; et CNUCED)*

11 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

Groupe des 77 *(questions relevant du Comité de l'information)*

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Atelier de l'UNITAR sur la négociation des instruments juridiques internationaux

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

Atelier de l'UNITAR sur la dynamique de la population et l'environnement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la dynamique de la population et l'environnement pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 2004 de 10 heures à midi 30 et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8. Pour plus ample information, veuillez contacter Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603C; tél. 1 (212) 963-9684).

Commission économique de l'Amérique latine et des Caraïbes

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique de l'Amérique latine et des Caraïbes, M. José Luis Machinea, invite les Gouvernements des pays membres et des pays membres associés de la Commission à participer à la vingt-deuxième session du Comité plénier et à la septième réunion du Groupe de travail spécial créé par la résolution 553 (XXVI). La réunion, qui aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social, sera présidée par S.E. M. Ronaldo Sardenberg (Brésil).

Réunion officieuse

Les ambassadeurs des pays de l'Amérique latine et des Caraïbes membres de la Commission économique de l'Amérique latine et des Caraïbes sont invités à une réunion qui sera présidée par S.E. M. Ronaldo Sardenberg (Brésil), *aujourd'hui* 20 avril 2004 de *10 à 13 heures* dans la salle du Conseil économique et social, pour discuter des questions qui seront examinées lors de la session du Comité plénier, dans l'après midi.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 20 avril 2004

Salle S-226

11 h 15 — Mme Sulafa Al-Bassam, Chef du Groupe de liaison des Commissions régionales des Nations Unies; M. Erdenebileg Sandagdorj, Administrateur des programmes pour le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral; et M. Palitha Kohona, Chef de la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (sur l'accord sur l'achèvement d'un réseau routier de 140 000 kilomètres reliant 32 nations asiatiques, qui sera ouvert à la signature le 26 avril à Shanghai (Chine))

Invité à midi . . . . . M. Martin Barber, Directeur du Service de l'action antimines de l'ONU (sur le statut du traité d'interdiction des mines antipersonnel et sur le Sommet de Nairobi pour un monde exempt de mines)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité de l'information
Vingt-sixième session

La vingt-sixième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 26 avril au 7 mai 2004. Le Comité tiendra son débat général du 26 au 28 avril dans la salle de conférence 2. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat (tél. 1 (212) 963-6555).

Un dialogue interactif entre le Département de l'information et les délégations participant à la session, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2.

Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005
Troisième session

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 aura lieu du 26 avril au 7 mai 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Un débat général sur les questions relatives à tous les aspects des travaux du Comité préparatoire devrait avoir lieu les 26 et 27 avril 2004. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte depuis le 5 avril. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à contacter le secrétariat du Comité préparatoire (Mme Bertha Mae Ortiz (tél. 1 (212) 963-0846)).

Les États parties sont également invités à fournir par écrit au secrétariat les renseignements concernant la composition de leurs délégations avant *aujourd'hui* 20 avril. Ces renseignements doivent être adressés à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Silvana F. da Silva (bureau S-3140A; télécopie 1 (212) 963-8892).

Consultations officieuses

Le Président-désigné de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 tiendra des consultations officieuses ouvertes à tous, s'agissant de la prochaine session du Comité préparatoire, le jeudi 22 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Comité des relations avec le pays hôte

La 220e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le jeudi 29 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 4 et 5 mai 2004. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2004/2/Add.1. Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil au mercredi 21 avril 2004 à 17 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, auprès de la Division des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950K; télécopie 1 (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à communiquer au Secrétariat les candidats appuyés par leurs groupes ainsi que toutes autres candidatures. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du vendredi 23 avril 2004.

Exposé de la Présidente du Conseil

La Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), fera un exposé à l'intention des membres du Conseil économique et social le mercredi 21 avril 2004 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur des questions dont le Conseil est saisi, en particulier celles portant sur la réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce.

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses" du Conseil économique et social, convoquées par les Missions permanentes du Bhoutan et de la Jamaïque, pour examiner la question de transition du secours au développement, auront lieu le vendredi 23 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce

La réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais, au secrétariat du Conseil (télécopie 1 (212) 963-5935; et un autre exemplaire au Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES) (télécopie 1 (212) 963-3351)).

Les États Membres sont également priés d'indiquer au secrétariat du Conseil économique et social (Mme Lorna Fidler, (télécopie 1 (212) 963-5935) ou en personne (bureau S-2950I)) avant la fin de la journée du jeudi 22 avril, à laquelle des six tables rondes énumérées ci-dessous les chefs de délégation désirent participer. Les six tables rondes, qui se tiendront de 11 à 13 heures, porteront sur le thème général de la réunion (Cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey). Les principales parties prenantes institutionnelles et les autres organismes des Nations Unies sont également invités à indiquer (secrétariat du Conseil économique et social) leur préférence concernant leur participation aux tables rondes.

Table ronde A : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde B : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde C : Thème 2 "Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde D : Thème 2 " Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde E : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Table ronde F : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Le choix de thèmes identiques pour les tables rondes A et B, C et D et E et F vise à rendre les débats les plus participatifs et interactifs que possible.

Il est souligné que la nature de la réunion sera un débat libre, et *qu'il n'y aura donc pas de liste d'orateurs préalable ou de déclarations liminaires ou écrites.* La durée des déclarations sera limitée à 3 minutes.

De la documentation de base sur la cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey, qui servira de base de discussion, est disponible sur les sites Web suivants : www.un.org/esa/ffd et www.un.org/esa/coordination/ecosoc.

Commission du développement durable
Douzième session

Le débat de haut niveau de la douzième session de la Commission du développement durable se tiendra du 28 au 30 avril 2004. Des informations sur les questions thématiques du débat de haut niveau sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Les membres de la Commission et les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel barrosa@un.org; copie bawar@un.org).

Il est rappelé aux délégations que les déclarations dans le cadre du débat de haut niveau seront limitées à 3 minutes. Les délégations sont invitées à faire parvenir la version électronique de leurs déclarations au secrétariat (dsd@un.org) pour affichage sur le site Web consacré à la douzième session de la Commission.

Forum des Nations Unies sur les forêts
Quatrième session

La quatrième session du Forum des Nations Unies sur les forêts se tiendra du 3 au 14 mai 2004 à l'Office des Nations Unies à Genève. La première séance aura lieu le lundi 3 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence XVIII au Palais des Nations. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.18/2004/1.

Les délégations des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts et les observateurs souhaitant participer à la quatrième session du Forum sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations le 27 avril au plus tard, au Secrétaire de la Commission M. Moncef Khane (bureau S-2950D; télécopie 1 (212) 963-5935).

Les représentants des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts, des institutions spécialisées, des organisations intergouvernementales et non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, qui *ne sont pas* munis d'une carte d'identité ONU valide pour le Siège ou l'Office des Nations Unies à Genève sont priés de compléter le formulaire d'inscription qui est disponible sur le site Web du Forum (www.un.org/esa/forests/session-registration.html). Ce formulaire doit être ensuite retourné le 27 avril 2004 au plus tard, au secrétariat du Forum (Mme María Luz Aragon (bureau DC2-2386; télécopie 1 (917) 367-3186)). Les cartes d'identité seront établies le vendredi 30 avril 2004 dans l'après-midi par le Groupe des cartes d'identité (Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Genève 10). Pour obtenir leur carte d'identité, les délégués devront présenter l'original ou une copie du formulaire d'inscription original et un passeport ou carte d'identité nationale avec photo valide.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information sur la sécurité humaine

Une réunion d'information sur la sécurité humaine, organisée par le Groupe des pratiques optimales de maintien de la paix du Département des opérations de maintien de la paix, aura lieu le mercredi 21 avril 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Paula Souverijn-Eisenberg (tél. 1 (917) 367-0067; courriel souverijn-eisenberg@un.org).

Mouvement des pays non alignés *(États parties du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)*

Une réunion du Mouvement des pays non alignés *(États parties du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)* aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 11 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième commission)*

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième commission)* aura lieu le vendredi 23 avril 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

Dans le cadre de la série d'ateliers sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information, le premier séminaire de haut niveau de l'année sur la "Sensibilisation aux politiques et aux questions de sécurité en matière de technologie de l'information" et l'inauguration officielle de la série de 2004, organisés par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), auront lieu le vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures, dans la salle du Conseil économique et social.

Ce séminaire interactif est destiné en premier lieu aux ambassadeurs et autres diplomates. Toutefois, tous les membres du Secrétariat intéressés ainsi que les représentants des organisations non gouvernementales sont invités à y assister. Le séminaire mettra l'accent sur le rôle de la technologie en matière d'enseignement à distance.

Le séminaire marque le début de la troisième série annuelle, organisée sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique et réalisée avec la participation active et le parrainage du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et de Intel Corporation. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Atelier UNITAR/OMPI sur la propriété intellectuelle internationale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) un atelier sur la propriété intellectuelle internationale pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 17 heures au Bureau de l'OMPI. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684)

Réunion d'information sur le processus de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification

Une réunion d'information à l'intention des membres de l'Union européenne et du Groupe JUSCANZ, sur le processus de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, avec le Secrétaire exécutif, M. Hama Arab Diallo, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 10.

Réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement (organisée par les délégations de la France et du Royaume-Uni à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce)

Une réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement avec les délégations de la France et du Royaume-Uni qui participeront à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce, aura lieu le lundi 26 avril 2004 à 17 h 15 dans la salle de conférence 6, ou à l'issue de la réunion spéciale de haut niveau dans la salle du Conseil économique et social. Les chefs de délégation ou leurs représentants sont invités.

Réunion d'information sur les activités de la Commission mondiale sur les migrations internationales

Une réunion d'information sur les activités de la Commission mondiale sur les migrations internationales, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mardi 27 avril 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Joseph Chamie, Directeur, Division de la population, Département des affaires économiques et sociales (tél. 1 (212) 963-3179).

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information" sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle II de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, aura lieu entre le 7 mai et le 1er juillet et le 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Réunion d'information sur la onzième session de la CNUCED

Une réunion d'information officieuse d'un jour sur l'état des préparatifs de la onzième session de la CNUCED (Sao Paulo (Brésil), 13-18 juin 2004), organisée par le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Julian Hunte, aura lieu le mardi 27 avril 2004 dans la salle de conférence 3.

Dans la matinée, des exposés seront faits par le Secrétaire général de la CNUCED; S.E. M. Michel Adam, Représentant permanent de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève, qui prendra la parole au nom de S.E. M. Zukang Sha, Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève et Président du Comité préparatoire de la onzième session de la CNUCED; et S.E. M. Luiz Felipe de Seixas Correa, Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève et représentant du pays hôte de la onzième session de la CNUCED; ainsi que par le Secrétaire général adjoint de la CNUCED.

Dans l'après-midi, des exposés seront faits par S.E. M. Michel Adam sur les questions principales de fond découlant du processus préparatoire; ainsi que par le Secrétaire général adjoint de la CNUCED et les Directeurs de la CNUCED, sur des questions clefs de négociation liées à chacun des quatre sous-groupes thématiques.

Une période de questions et réponses suivra les deux sessions. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. On peut se procurer un exemplaire du programme au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120; tél. 1 (212) 963-6893; courriel unctadnyo1@un.org).

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 5 avril 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Lundi 19 avril 2004

Conseil de sécurité

4945e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Lettre datée du 19 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2004/303)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sur la question, sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afrique du Sud, Arabie saoudite, Bahreïn, Cuba, Égypte, Émirats arabes unis, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Jamahiriya arabe libyenne, Japon, Jordanie, Koweït, Liban, Malaisie, Maroc, Mauritanie, Norvège, République arabe syrienne, Soudan, Tunisie et Yémen.

Le Président appelle l'attention sur une lettre datée du 19 avril 2004 de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2004/305), demandant une invitation à participer à la séance conformément à la pratique antérieure du Conseil. Conformément au règlement intérieur et à la pratique antérieure à cet égard, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies à participer au débat.

En réponse à la demande faisant l'objet d'une lettre datée du 19 avril 2004 du Représentant permanent de l'Algérie (S/2004/306), le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à l'Observateur permanent de la Ligue des États arabes, Son Excellence M. Yahya Mahmassani.

En réponse à la demande faisant l'objet d'une lettre datée du 19 avril 2004 du Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, le Président adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil au Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, Son Excellence M. Paul Badji.

Le Conseil commence l'examen de la question.

L'Observateur permanent de la Palestine fait une déclaration.

Le représentant d'Israël fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Angola, du Bénin, de l'Algérie, du Brésil, de l'Espagne, de la Fédération de Russie, du Pakistan, des États-Unis, du Royaume-Uni, des Philippines, de la Chine, du Chili, de la Roumanie et de la France, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Allemagne.

Une déclaration est faite par le représentant de l'Égypte.

Conformément à la décision prise plus tôt à la séance, le Conseil entend une déclaration en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire de Son Excellence M. Yahya Mahmassani.

Conformément à la décision prise plus tôt à la séance, le Conseil entend une déclaration en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire de Son Excellence M. Paul Badji.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République arabe syrienne et de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République tchèque, la Slovaquie, la Slovénie; du pays candidat, la Bulgarie; et du pays du Processus de stabilisation et d'association, l'ex-République yougoslave de Macédoine, qui s'associent à la déclaration).

Des déclarations sont également faites par les représentants du Yémen, du Maroc, des Émirats arabes unis, de l'Inde, de la Malaisie, de la Jamahiriya arabe libyenne, du Soudan, du Bahreïn, du Koweït, de l'Arabie saoudite, de l'Afrique du Sud, du Liban, de la Tunisie, de la Jordanie, du Japon, de Cuba, de l'Indonésie, de la République islamique d'Iran, de la Mauritanie et de la Norvège.

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2004

263e séance

Le Président ouvre la séance.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Égypte, de l'Indonésie, de l'Irlande, du Qatar et des États-Unis.

Le Président annonce que la séance suivante aura lieu le mercredi 21 avril 2004.

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

4e séance

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

a) Eau

b) Assainissement

c) Établissements humains

La Commission commence l'examen de la question.

Déclarations liminaires

Le Président formule des remarques liminaires.

Son Altesse royale le Prince Willem, Prince des Pays-Bas, s'adresse à la Commission.

Des déclarations liminaires sont également faites par le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour les établissements humains et l'Administrateur associé du Programme des Nations Unies pour le développement.

Exposés sur les résultats des activités intersessions

Des exposés sont faits par M. Abdellah Benmellouk (Maroc) sur la Réunion de Marrakech sur la consommation et la production durables; S.E. M. Rashid Alimov (Tadjikistan) sur le Forum international de Dushanbe sur l'eau douce; Mme Damla Say, Mission permanente de la Turquie, sur la Réunion d'Istanbul sur la gouvernance pour le plan de mise en œuvre du Sommet mondial pour le développement durable dans les pays en transition; S.E. M. Bjørn Skogmo, Sous-Secrétaire général, Ministre des affaires étrangères de la Norvège, sur le thème "De l'eau pour les plus pauvres" – Conférence internationale à Stavanger, Norvège; M. Alberto Gagliardi, Secrétaire général adjoint pour les affaires régionales de l'Italie, sur le Forum international des

partenariats pour le développement durable; S.E. M. Zhang Yishan (Chine) sur l'Application du plan de mise en œuvre du Sommet mondial pour le développement durable au niveau municipal – Forum des dirigeants pour le développement durable, Hong Kong, SAR, Chine; et M. Arcado Ntagazwa, Ministre de l'environnement de la République-Unie de Tanzanie, sur la huitième session extraordinaire du Conseil d'administration/Forum ministériel mondial sur l'environnement du PNUE.

Déclarations (Première partie – Remarques liminaires brèves)

Des déclarations sont faites par les représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Irlande (au nom de la Communauté européenne, des 15 État Membres et des 10 pays en voie d'adhésion), de l'Australie, de la Fédération de Russie, de l'Indonésie, de la République démocratique populaire lao (au nom des pays sans littoral en développement), de l'Afrique du Sud, du Japon et de la République de Corée.

Déclarations des grands groupes

Des déclarations sont également faites par les représentants du Conseil mondial des entreprises pour le développement durable et de la Fédération internationale des producteurs agricoles.

Déclarations (Deuxième partie – Vue d'ensemble de la mise en œuvre d'Action 21)

Des déclarations sont faites par les représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des 15 États Membres et des 10 pays en voie d'adhésion).

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration et indique que l'examen d'ensemble se poursuivra le mercredi 21 avril, dans la matinée.

5e séance

L'aperçu de la 5e séance de la Commission du développement durable paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2004/76).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Pérou (14 avril 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Burkina Faso (16 avril 2004[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Ratification : Grèce (16 avril 2004[1])

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion : Roumanie (16 avril 2004[1])

Accord sur le Réseau Ferroviaire International du Mashreq Arabe. Beyrouth, 14 avril 2003

Ratification : Jordanie (16 avril 2004[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Adhésion : Myanmar (19 avril 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Ateliers de l'Université des Nations Unies

L'Université des Nations Unies tiendra deux ateliers comme suit : mercredi 21 avril 2004, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9, sur "Introduction au Centre virtuel d'enseignement sur les ressources en eau"; et vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures dans la salle de conférence D, sur "Vue d'ensemble de la gestion intégrée des ressources en eau".

Pour plus ample information, prière de visiter le site www.ony.unu.edu. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, la réunion d'information DPI/ONG portera sur le thème "Le Pacte mondial : Une mise à jour". La réunion aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Bazar de charité annuel pour Tchernobyl

À l'occasion du dix-huitième anniversaire de l'accident de la centrale nucléaire de Tchernobyl, les Missions permanentes du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendront le bazar de charité annuel pour Tchernobyl le mardi 27 avril 2004 de midi à 16 heures dans le hall Sud du Bâtiment du Secrétariat. Les recettes seront utilisées au profit des enfants du désastre de Tchernobyl de 1986. Les membres des Missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et toutes personnes intéressées sont invités.

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 19 avril 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
A/59/31	Rapport du Conseil de l'Université des Nations Unies — Janvier-décembre 2003 — Supplément No 31 [A A C E F R]

Commission du désarmement

A/CN.10/PV.256	Séance tenue le 6 novembre 2003, 10 heures [anglais]
A/CN.10/PV.259	Séance tenue le 7 avril 2004, 15 heures [anglais]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-huitième session
A/58/744	Point 165 — Financement de la Mission des Nations Unies au Libéria — Budget de la Mission des Nations Unies au Libéria pour l'exercice allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/768	Point 94 d) — Environnement et développement durable : poursuite de la mise en oeuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement — Lettre datée du 6 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Malte auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/770-S/2004/297	Point 37 — La situation au Moyen-Orient — Lettre datée du 15 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation
A/AC.182/2004/INF/1	Liste des participants [anglais E F (trilingue)]
	Comité spécial sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens
A/AC.262/2004/INF/1/Add.1	Liste des participants [anglais E F (trilingue)]

Conseil de sécurité	Documents
S/2004/291	Lettre datée du 2 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/292	Lettre datée du 7 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/293	Lettre datée du 8 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/770-S/2004/297	Lettre datée du 15 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/298	Lettre datée du 17 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/299	Lettre datée du 15 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/Agenda/4944	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Comité du programme et de la coordination **Quarante-quatrième session** **Session d'organisation** **Session de fond**
E/AC.51/2004/1	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux — Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

	Documents
	Session annuelle de 2004
DP/2004/16/Add.1	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Rapport annuel de l'Administrateur — Rapports du Corps commun d'inspection [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SGB/2004/8	Circulaire du Secrétaire général — Organisation du Bureau de la gestion des ressources humaines [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.